# THE DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES

# WROCŁAW UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

### **SUBJECT CARDS**

## **RUSSIAN LANGUAGE**

I LEVEL

2019/2020

THE DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES SUBJECT CARD "Foreign language"		
Name in Polish	Język rosyjski, poziom A1	
Name in English	Russian Language, Level A1	
Main field of study (if applicable)	-	
Specialization (if applicable)	-	
Level and form of studies	1 <sup>st</sup> level, full time	
Kind of subject	university- wide	
Subject code	JZL100690C	

	Classes
Number of hours of organized classes in university (ZZU)	60
Number of hours of total student work load (CNPS)	70
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	2
Including the number of ECTS points for practical (P) classes	2
Including the number of ECTS points for direct teacher-student contact (DC) classes	1.5

No prerequisites

- C1. Introduction to pronunciation, intonation and accent typical of Russian language.
- **C2.**Introduction to basic contents and linguistic means concerning everyday life and basic inter cultural issues.
- **C3.**Developing basic linguistic functions: understanding of spoken and written statements, speaking, reading and writing.
- C4. Realizing the importance of self-study and preparation for independent learning of Russian.

SUBJECT EDUCATIONAL OUTCOMES		
	RELATING TO KNOWLEDGE	
PEK_W01	The student possesses basic knowledge about the phonetic system of Russian language, basic vocabulary and grammar constructions within the range of everyday life topics (naming people, places, relations, hobbies, basic characteristics, time expressions concerning events and activities) and basic knowledge of socio-cultural behaviours.	
	RELATING TO SKILLS	
PEK_U01	The student understands short statements, simple commands, requests, questions and information concerning people, phone number, address, price, time etc. and is able to	

	understand a simple text.		
PEK_U02	The student reads and comprehends simple texts concerning everyday life and e.g.		
	information boards, advertisements, wishes, text or e-mail messages, simple		
	questionnaires.		
PEK_U03	The student communicates on a proper level in everyday life situations is able to e.g.		
	say hello, say goodbye, introduce themselves, express request and say 'thank you',		
	make an appointment, set a date, buy a ticket, name their university, faculty and/or		
	major of studies.		
PEK_U04	The student describes with the use of simple sentences e.g. their family, hobbies,		
	place of education (work), surroundings (home) and activities, is able to fill in a very		
	simple form (personal data), prepare a short note or a list of needs or tasks (e.g.		
	shopping list, day agenda), write a short message (text message or e-mail).		
	RELATING TO SOCIAL COMPETENCES		
PEK_K01	The student is able to work in a group; understands the need for independent learning		
	and the need for further development, recognizes the importance of inter cultural		
	knowledge.		

	PROGRAMME CONTENT	
	Classes	Number of hours
Cs 1 - 3	Learning alphabet. Pronunciation, stress, intonation, basic rules of spelling.	6
Cs 4 - 6	Naming people and things. Jobs (teacher, lawyer etc.) Basic forms of good manners. Phonetics. Who's that? What's that? Dividing nouns into genders. Personal pronouns.	6
Cs 7 - 9	Making friends, introducing themselves and other people (name, job). Phonetics. Present tense of verbs with (-t'). first and second conjugation. Personal pronouns in genitive. Pronouns of place: here" and "there".	6
Cs 10 - 12	Naming activities. Members of the family. Phonetics. Plural of the nouns (difficult forms, e.g. имя - имена, дерево - деревья). Noun + verb in present tense in plural.	6
Cs 13 - 14	My family and me. Phonetics (stress and intonation) Possessive pronoun. Уже, тоже, ещё,. Construction :"I have" Уже, тоже, ещё.	4
Cs15 - 17	Clock time. Description of places. Geographical names, countries, cities. Weather. Seasons of the year, months. Phonetics (intonation). Numbers (0 – 100). What is it? здесь – там, справа – слева, дома. Locative in singular with prepositions: в, на. The verb жить. Past tense of verbs (ть).	6
Cs 18 - 19	My day. Times of the day. Sport disciplines. Phonetics (intonation). Present of verbs with -ва- Place: where?, в, на. Что где делать? Играть во что? на чем? Proverbs of time: всегда, иногда, часто, редко, никогда.	4
Cs 20 - 21	The city. Sankt Petersburg. Phonetics (stress and intonation). Adjective, genders, nominative. Who, what, what like? Antonyms. Proverb. How I do it (quietly – loudly etc.).	4
Cs 22 - 24	Forms of good manners. External look of the person (names of parts of face). Clothes, colours. In the clothes shop. Department store. Gifts. Phonetics. Accusative singular of non-animate nouns and adjectives. Verbs: искать, хотеть, любить. Accusative of possessive pronouns.	6
Cs 25 - 26	Languages – countries, nationalities. Informal letter (description of the day, city, activities, man). Rection of the consonants in the verb (first conjugation. Locative of the nouns and personal pronouns.	4

Cs 27 - 28	In the city and in the country. City map. Historical monuments. Ordinal numbers $(1-10)$ . Locative singular of nouns and personal	4
	pronouns.	
Ćw 29	Public holidays.	2
Ćw 30	Final test.	2
	Total hours	60

- N1.Course book
- N2. Teacher's own didactic materials
- N3. Grammar and lexical tasks
- N4. Dictionaries, maps
- N5.Consultations

EVALUATION OF THE ACHIEVEMENT OF SUBJECT EDUCATIONAL OUTCOMES		
<b>Evaluation</b> (F- forming	Educational	Method of evaluating educational outcome
(during semester) P-	outcome	achievement:
concluding (at semester	number	
end)		
F1 - 25 % of final grade	PEK_W01	classroom work (e.g. individual, pair and team work,
for classroom work	PEK_U01	oral and/or written statements);
	PEK_U02	
	PEK U03	
	PEK U04	
	PEK K01	
F2 - 25 % of final grade	PEK W01	homework (e.g. short oral and/or written statements; a
for homework	PEK U01	short self-presentation, a presentation on a given topic in
	PEK_U02	accordance with the programme content; grammatical
	PEK_U03	and lexical exercises);
	PEK_U04	
	PEK_K01	
F3 - 25 % of final grade	PEK_W01	test assignments (min. one test per semester – test, mini
for tests assignments	PEK_U01	test, etc.):
	PEK_U02	
	PEK_U04	
P1 - 25 % of final grade	PEK_W01	final test, controlling the skills practiced during the
for the final test	PEK_U01	classes and at home, in accordance with the programme
	PEK_U02	of the course.
	PEK_U04	
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

#### PRIMARY AND SECONDARY LITERATURE

#### PRIMARY LITERATURE:

Podręcznik: Станислав Чернышов "ПОЕХАЛИ" 1, wyd. Zlatoust, 2005.

#### **SECONDARY LITERATURE:**

- 1. I. Warawko, Krótki poradnik gramatyczny języka rosyjskiego z ćwiczeniami, wyd. PWr., 2003
- 2. D. Chuchmacz, H. Ossowska, Wot gramatika! Repetytorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami, Wyd. Szkolne PWN, 2010
- 3. Virtual Learning Environment (<a href="www.wsn.sjo.pwr.edu.pl">www.wsn.sjo.pwr.edu.pl</a>): General language: Russian language A1 tasks for self-study; Specialistic language: Russian language A1: Materials for classwork and self-

study		

#### SUBJECT LEADER (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Head of Slavic and Roman Languages Section Ewa Dmowska, MA ewa.dmowska@pwr.edu.pl

THE DEPARTMENT OF FOREIGNLANGUAGES		
SUBJECT CARD		
"Foreign language"		
Name in Polish Język rosyjski, poziom A2		
Name in English	Russian Language, Level A2	
Main field of study (if applicable)	-	
Specialization (if applicable)	-	
Level and form of studies	1 <sup>st</sup> level, full time	
Kind of subject	university- wide	
Subject code	JZL100697C	

	Classes
Number of hours of organized classes in university (ZZU)	60
Number of hours of total student work load (CNPS)	70
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	2
Including the number of ECTS points for practical (P) classes	2
Including the number of ECTS points for	1.5
direct teacher-student contact (DC) classes	

Level A1 in Russian according to the Common European Framework of Reference for Languages.

- **C1.** Developing communicative skills in typical everyday life situations, by expanding the range of linguistic means (vocabulary and grammar).
- C2. Continuous development of linguistic skills (listening, reading, writing and speaking).
- **C3.** Broadening inter cultural knowledge.
- C4. Preparation for independent learning of Russian language.

SUBJECT EDUCATIONAL OUTCOMES		
RELATING TO KNOWLEDGE		
PEK_W01	The student possesses appropriate for the level linguistic knowledge concerning	
	everyday life matters and inter cultural knowledge that enable coping with basic	
	communication in Russian.	
	RELATING TO SKILLS	
PEK_U01	The student understands simple sentences (monologues, dialogues) concerning	
	everyday life events, distinguishes key information in simple messages e.g. at a	
	railway station, at the airport, in a department store).	
PEK_U02	The student comprehends relatively simple descriptions of everyday life	
	situations (e.g. descriptions of people, things, places, journeys), is able to find	
	necessary information in a text (tourist folders, timetables, menu).	
PEK_U03	The student, in a manner appropriate for the level, talks about himself, about other	
	people and immediate environment (e.g. students dorm, university, city), about	
	past events (e.g. spending the weekend), about their plans (e.g. holiday plans) and	
	can participate in conversation (dialogue) on familiar topics.	

PEK_U04	The student is able to provide brief information on everyday life matters, following a proper sequence of events (e.g. CV), can write down essential information (e.g. concerning their classes at the university) and fill in a simple form.	
RELATING TO SOCIAL COMPETENCES		
DEIZ IZO1	_	
PEK_K01	The student has the ability to learn with the use of particular techniques (e.g.	
	focusing on core information, collaborating outcomeively when working in pairs	
	or groups, being able to use available materials for self-study, being able to use	
	new technologies), notices similarities and differences between their own and	
	foreign culture.	

	PROGRAMME CONTENT			
	Classes	Number of hours		
Cs 1-2	My home, house, room. Furniture, flat equipment. Locative of possessive pronouns.	4		
Cs 3-4	The grocer's. Shopping. Groceries. Shopping on the market. Paying. Rection of the consonants in verbs (second conjugation). Verb брать.	4		
Cs 5	Days of the week. Plans for the week (What time?) Conjugation of the verbs with -ова Construction у меня	2		
Cs 6-7	Leisure. Place of leisure, activities (what you can do). Conjugation of the verb with –чь The verb петь. Reflexive verbs (present tense).			
Cs 8-9	Interests. Theatre (in the theatre), literature (in the bookshop), music, film, TV programme. Pronoun свой, своя Compound sentences with «потому что, поэтому».	4		
Cs 10-12	Means of transportation. Description of place and direction. Travelling. About Moscow. Verbs of movement: идти – ходить, ехать – ездить (with prepositions: в, на). Proverbs of place and direction: где, куда. Past tens of the verbs. Locative of the nouns and adjectives in singular and plural.	6		
Cs 13-14	Transport. Means of city transport. Accusative with the verbs of transport.	4		
Cs 15-16	About health and comfort. Genitive of nouns in singular without a preposition, with a preposition: от, до, для, без, кроме, после. Connection with the numerals 2, 3, 4 + genitive. Accusative of animate and non-animate nouns.			
Cs 17-18	Travelling (plane and ship). Hotel, in the hotel (advertisement of the hotel). Genitive, accusative, locative with prepositions of direction and place (в, на, с, из). Verbs of movement: "лететь, плыть, бежать.	4		
Cs 19-20	In the restaurant (food, meals, ordering, recipes). Money. Time. Invitation to Genitive of nouns and adjectives – singular and plural. Numerals (100 – 1000). Connecting numerals with lexis concerning time. Verb ждать. Sentences with "который".	4		
Cs 21-22	University. My classes. Education. Perfect and imperfect verbs. Past tense based on perfect verbs. Accusative – expression of time (за, на, через, назад).	4		
Cs 23-24	Age (how old you are). Birthday. Invitation to a visit. What somebody likes. Dative of nouns and adjectives (singular and plural) and pronouns. Verb дать. Pronouns. Constructions: надо, нужно, можно, нельзя.	4		
Cs 25	Telephone conversations. Expressing request, command. Imperative.	2		

	Future tense based on of perfect verbs.	
Cs26-27	Biography. Instrumental of the nouns and adjectives (singular and plural) and pronouns. Using the prepositions: под, над, перед, за,	4
Cs 28-29	рядом, между.  About Russia (basic information). Public holidays, their kinds and wishes. Comparative of the adjective. The verb of movement – the perfect aspect.	4
Cs 30	Final test.	2
	Total hours	60

- N1. Course book for Russian Language, Level A2
  N2. Teacher's own didactic materials
  N3. Grammar and lovice 1 1 1
- N3. Grammar and lexical tasks
- N4. Dictionaries, maps N5. Consultations

EVALUATION OF SUBJECT EDUCATIONAL OUTCOMES ACHIEVEMENT			
<b>Evaluation</b> (F- forming <b>Educational</b>		Method of evaluating educational outcome	
(during semester) P-	outcome	achievement:	
concluding (at semester	number		
end)			
F1 - 25 % of final grade for	PEK_W01	classroom work (e.g. individual, pair and team	
classroom work	PEK_U01	work, oral and/or written statements);	
	PEK_U02		
	PEK U03		
	PEK U04		
	PEK K01		
F2 - 25 % of final grade for	PEK W01	homework (e.g. oral and/or written statements	
homework	PEK_U01	including a short non-literary text; a self-	
	PEK U02	presentation, a presentation on a given topic related	
	PEK U03	to everyday life and professional issues; tasks based	
	PEK U04	on a short, read text related to everyday life and	
	PEK_K01	professional issues (studies, work); grammatical	
	_	and lexical exercises);	
F3 - 25 % of final grade for	PEK_W01	test assignments (min. one test per semester – test,	
tests assignments	PEK_U01	mini test, etc.);	
	PEK_U02		
	PEK_U04		
P1 - 25 % of final grade for the	PEK_W01	final test, controlling the skills practiced during the	
final test	PEK_U01	classes and at home, in accordance with the	
	PEK_U02	programme of the course.	
	PEK_U04		
P2 = F1 + F2 + F3 + P1			

#### PRIMARY AND SECONDARY LITERATURE

#### **PRIMARY LITERATURE:**

Podręcznik: Станислав Чернышов "ПОЕХАЛИ" 1, wyd. Zlatoust, 2005

#### **SECONDARY LITERATURE:**

- 1. I. Warawko, Krótki poradnik gramatyczny języka rosyjskiego z ćwiczeniami, wyd. PWr., 2003
- 2. D. Chuchmacz, H. Ossowska, Wot gramatika! Repetytorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami, Wyd. Szkolne PWN, 2010
- 3. Virtual Learning Environment (<a href="www.wsn.sjo.pwr.edu.pl">www.wsn.sjo.pwr.edu.pl</a>): General language: Russian language A2 tasks for self-study; Specialistic language: Russian language A2: Materials for classwork and self-study.

#### SUBJECT LEADER (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Head of Slavic And Roman Languages Section Ewa Dmowska, MA ewa.dmowska@pwr.edu.pl

THE DEPARTMENT FOR FOREIGN LANGUAGES SUBJECT CARD " Foreign language"		
Name in Polish Język rosyjski, poziom B1.1		
Name in English	Russian Language, Level B1.1	
Main field of study (if applicable)	-	
Specialization (if applicable)	-	
Level and form of studies	1 <sup>st</sup> level, full time	
Kind of subject	university- wide	
Subject code	JZL100455C	

	Classes
Number of hours of organized classes at	60
University (ZZU)	
Number of hours of total student work load (CNPS)	70
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	2
Including the number of ECTS points for	2
practical (P) classes	
Including the number of ECTS points for direct	1,5
teacher-student contact (DC) classes	

Level A2 of Russian according to the Common European Framework of Reference for Languages.

- C1. Forming linguistic competence, with the use of possessed skills, gained at previous levels.
- **C2.**Developing linguistic, communicative skills concerning everyday life situations including inter cultural issues.
- **C3.**Introducing selected issues concerning professional language, in accordance with the advancement level.
- **C4.**Preparing for independent learning of Russian language.

SUBJECT EDUCATIONAL OUTCOMES				
	RELATING TO KNOWLEDGE			
PEK_W01	The student possesses linguistic knowledge that enables to formulate opinions about themselves and their immediate environment, a chosen profession, leisure time as well as knowledge concerning linguistic and cultural behaviors in Russian speaking countries.			
RELATING TO SKILLS				
PEK_U01	The student understands key issues of oral statements and information on familiar, general topics, distinguishes key information in non-complicated oral statements.			
PEK_U02	The student comprehends longer texts, is able to use standard dictionaries and other sources of information (e.g. Internet), understands main ideas of a read text, and is able to find necessary information in the text.			
PEK_U03	The student is able to start and keep up conversation on a given topic, react properly on interlocutor's statement in familiar linguistic situations, report what others had said, express in a simple way opinions concerning private and professional life.			

PEK_U04 The student is able to write a short text on general topics, a short non-literary text e.g. invitation, and fill in a form.			
RELATING TO SOCIAL COMPETENCE			
PEK_K01	<b>K_K01</b> The student has the ability for correct behaviours, creative, receptive and		
	interactive ones; is able to work in a group, elaborates individual style of learning.		

PROGRAMME CONTENT			
	Classes	Number of hours	
Cs 1 - 4	Formal and informal polite expressions, introducing themselves.  Self-portrait: telling about themselves, personal data, course of education.  Verbs connected with the subject; question pronouns.	8	
Cs 5 - 10	Job: working place, professions (the choice of "fashionable" jobs), salaries, employment, CV.  Verbs connected with the subject; forms of nouns and adjectives in accusative, instrumental and locative.	12	
Cs 11 - 15	Time: the workday, timetable, days off, activities.  Verbs connected with the subject; the declination of the numerals.	10	
Cs 16 - 20			
Cs 21 - 24			
Cs 25 - 29	Holidays: places, countries, cities, trips, tourism, sport.  Verb of movement – past tense; locative of the nouns and adjectives.	10	
Cs 30	Final test	2	
	Total hours	60	

- N1.Course book for Russian Language, Level B1
- N2. Teacher's own didactic materials
- N3.Grammar and lexical tasks
- N4.Dictionaries
- N5.Consultations

EVALUATION OF SUBJECT EDUCATIONAL OUTCOMES ACHIEVEMENT			
<b>Evaluation</b> (F-forming,	Educational	Method of evaluating educational outcome	
during semester; P-	outcome	achievement:	
concluding,	number		
at semester end)			
F1 - 25 % of final grade for	PEK_W01	classroom work (e.g. individual, pair and team work,	
classroom work	PEK_U01	oral and/or written statements);	
	PEK_U02		
	PEK_U03		
	PEK_U04		
	PEK_K01		
F2 - 25 % of final grade for	PEK_W01	homework tasks (e.g. oral and/or written statements –	
	PEK_U01	including a non-literary text; a self-presentation and a	

homework	PEK_U02 PEK_U03 PEK_U04 PEK_K01	presentation on a given topic concerning everyday life and professional issues; tasks based on a short, read text concerning everyday life and professional issues (studies, work); grammatical and lexical exercises);
F3 - 25 % of final grade for tests assignments	PEK_W01 PEK_U01	test assignments (minimum one test per semester – test, mini test);
	PEK_U02 PEK_U04	
P1 - 25 % of final grade for the final test	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U04	final test assignment controlling the skills practiced during the classes and at home, in accordance with the programme of the course.
P2 = F1 + F2 + F3 + P1	•	

#### PRIMARY AND SECONDARY LITERATURE

#### **PRIMARY LITERATURE:**

1. Podręcznik: С.Чернышов, А. Чернышова: "ПОЕХАЛИ!" 2.I., wyd. Zlatoust, 2007 **SECONDARY LITERATURE:** 

- I. Warawko, Krótki poradnik gramatyczny języka rosyjskiego z ćwiczeniami, wyd. PWr., 2003.
- 2. Virtual Learning Environment (<u>www.wsn.sjo.pwr.edu.pl</u>): General language: Russian lanuage B1 tasks for self-study; Specialistic language: Russian language B1: Materials for classwork and self-study.

#### SUBJECT LEADER (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Head of Slavic and Roman Languages Section Ewa Dmowska, MA ewa.dmowska@pwr.edu.pl

THE DEPARTMENT OF FOREIGNLANGUAGES		
SUBJECT CARD		
"Foreign language"		
Name in Polish	Język rosyjski poziom B1.2	
Name in English	Russian Language, Level B1.2	
Main field of study (if applicable)	-	
Specialization (if applicable)	-	
Level and form of studies	1 <sup>st</sup> level, full time	
Kind of subject	university-wide	
Subject code	JZL100453C	

	Classes
Number of hours of organized classes in university (ZZU)	60
Number of hours of total student work load (CNPS)	70
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	2
Including the number of ECTS points for practical (P) classes	2
Including the number of ECTS points for direct teacher-student contact (DC) classes	1.5

The student possesses suitable skills in Russian Language that enable learning at the level B1 according to Common European Framework of Reference for Languages.

- C1. Improving language skills achieved at previous levels.
- **C2.** Integrating language skills with the process of communication for professional and social needs that enable functioning in a multicultural and multilingual society.
- C3. Working on issues connected with language typical for work environment.
- C4. Implementing student's self-study of the Russian language.

SUBJECT EDUCATIONAL OUTCOMES			
RELATING TO KNOWLEDGE			
PEK_W01	The student possesses appropriate for the level knowledge on general subjects		
	(private and social life), on selected problems of modern world and, to a limited		
	extend, in the area of science and technology, necessary for communication (oral and		
	written).		
	RELATING TO SKILLS		
PEK_U01	The student understands content and intention of written statements (texts),		
	recognises detailed information in more complex written statements (texts) and		
	interprets a heard text (or its fragments).		
PEK_U02	The student comprehends relatively long texts, is able to use general and		
	scientific/technical dictionaries as well as others (e.g. electronic) sources of		
	information, formulates general meaning of a scanned text, searches for necessary		
	information in the text and is capable of its simple analysis.		
PEK_U03	The student is able to speak about general issues connected e.g. with higher		

	education, fields of study, taught subjects, work environment, participates in a discussion on familiar topics, illustrates talks on general topics with examples,			
	conducts simple negotiations.			
PEK_U04	The student is able to write a summary of a read text; on the basis of sample texts is			
	able to compose and write their own non-literary text e.g. CV, application,			
	advertisement.			
	RELATING TO SOCIAL COMPETENCES			
PEK_K01	The student has the ability of proper creative, receptive, interactive behaviours,			
	at the same time developing their personal traits – being open-minded, interested,			
	motivated; works in a group and understands its relations, attitudes and tasks;			
	develops their own style of current and future learning.			

PROGRAMME CONTENT		
Classes		
		hours
C 1-4	Shopping: clothes, shoes, different things. Verbs of movement (e.g. носить – нести verbs connected with shopping: forms of the noun and adjective in accusative; sentences with нужен, нужна".	8
C 5-8	In the shopping world, forms of payment. Genitive of singular and plural.	8
C 9-13	Nourishment: foods, cuisine; in a restaurant. Imperative; verbs есть, пить; preposition s c, без expressing a reason.	10
C 14-18	Health: parts of body: illnesses – symptoms, treatment; doctor's visit; addictions. Constructions with можно, нельзя; verbs connected with subject; imperative of perfect and imperfect verbs; constructions with надо, нужно.	10
C 19-22	Studies – kinds of schools and academies; faculties of studies, subjects and requirements. Lexical and grammatical structures connected with the subject.	8
C 23-26	Science and technology – digitalisation; mass media, Internet.  Vocabulary connected with the computer and the Internet.	8
C 27-29	Russian cities (Moscow, Sankt Petersburg). Lexical and grammatical structures connected with the subject.	6
C 30	Final test.	2
	Total hours	60

- N1 Course book for Russian Language, Level B1
- N2 Teacher's own didactic materials
- N3 Grammatical and lexical exercises
- N4 Dictionaries, maps
- N5 Consultations

EVALUATION OF SUBJECT EDUCATIONAL OUTCOMES ACHIEVEMENT			
<b>Evaluation</b> (F- forming	Educational	Method of evaluating educational outcome	
(during semester) P-	outcome	achievement	
concluding (at semester end)	number		
F1 - 25 % of final grade for	PEK_W01	classroom work (e.g. individual, pair and team	
classroom work	PEK_U01	work, oral and/or written statements);	
	PEK_U02		
	PEK_U03		

		T
	PEK_U04	
	PEK_K01	
F2 - 25 % of final grade for	PEK_W01	homework assignments (oral and/or written
homework	PEK_U01	statements - including a longer non-literary text
	PEK_U02	e.g. formal and informal letter; a self-
	PEK_U03	presentation and a presentation on the given
	PEK_U04	topic concerning everyday life and professional
	PEK_K01	issues (future career plans); tasks based on a
		longer, read text concerning every day and
		professional issues (studies, work); grammatical
		and lexical exercises
F3 - 25 % of final grade for tests	PEK_W01	test assignments (min. one test per semester –
assignments	PEK_U01	test, mini test, etc.);
	PEK_U02	
	PEK_K01	
P1 - 25 % of final grade for the	PEK_W01	final test assignment, controlling the skills
final test	PEK_U01	practised during the classes and at home, in
	PEK_U02	accordance with the programme of the course.
	PEK_U04	
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

#### PRIMARY AND SECONDARY LITERATURE

#### PRIMARY LITERATURE:

1. Podręcznik: С.Чернышов, А. Чернышова: "ПОЕХАЛИ!" 2.I., wyd. Zlatoust, 2007

#### **SECONDARY LITERATURE:**

- 1. I. Warawko, Krótki poradnik gramatyczny języka rosyjskiego z ćwiczeniami, wyd. PWr., 2003
- 2. Virtual Learning Environment (<a href="www.wsn.sjo.pwr.edu.pl">www.wsn.sjo.pwr.edu.pl</a>): General language: Russian language B1 tasks for self-study; Specialistic language: Russian language B1: Materials for classwork and self-study.

#### SUBJECT LEADER (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Head of Slavic and Roman Languages Section Ewa Dmowska, MA ewa.dmowska@pwr.edu.pl

THE DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES			
SUBJECT CARD			
"Foreign language"			
Name in Polish Język rosyjski, poziom B2.1			
Name in English Russian language, Level B2.1			
Main field of study (if applicable)			
Specialization (if applicable) -			
Level and form of studies 1st level, full time			
Kind of subject university- wide			
Subject code JZL100452C			

	Classes
Number of hours of organized classes in	60
University (ZZU)	
Number of hours of total student workload	70
(CNPS)	
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	2
Including the number of ECTS points for	2
practical classes (P)	
Including the number of ECTS points for	1.5
direct teacher-student contact classes (DC)	

Knowledge of Russian language at level B1 on the scales of the Common European Framework of Reference for Languages

- 1. Developing communication skills for academic purposes in technical and scientific areas.
- 2. Developing language proficiency, as required in an academic environment at a technical university.
- 3. Aiding the student's own work in the area of specialist language.

SUBJECT EDUCATIONAL OUTCOMES			
RELATING TO KNOWLEDGE			
PEK_W01	Student has knowledge on the topics related to a technical university's academic		
	environment and to the problems of the modern world, as well as intercultural		
	knowledge required in communication.		
	RELATING TO SKILLS		
PEK_U01	Student understands texts and utterances on academic topics and understands the		
	users of a language.		
PEK_U02	Student has general and selective reading skills and is able to use adequate resources		
	to understand academic and specialist texts.		
PEK_U03	Student has a repository of language tools sufficient to talk on a required topic,		
formulate and justify opinions, express and clarify his/her position, demonstrate the			
	advantages and disadvantages of certain solutions.		
PEK_U04	Student writes texts typical of academic environment (e.g. opinions, summaries)		
	using formal and informal register as required.		
RELATING TO SOCIAL COMPETENCES			

PEK_K01	Student knows how to use knowledge while observing the constraints of foreign		
	culture; student is aware of language requirements in an international academic		
environment.			

	PROGRAMME CONTENT	
	Classes	Number of hours
Cs 1-2	Education throughout people's life (childhood, youth, old age). Nouns and verbs related to the stages of life; structures with ни- і не-; expressions with все і всё.	4
Cs 3-5	System of education in Poland, Russia and the whole world (educational and scientific cooperation). Double diploma programmes, Erasmus +, programs based on bilateral agreements as a chance of development and strengthening competences.  Verbs related to education and cooperation (ex.: учить/учиться/ изучать); expressions related to making offers	6
Cs 6-7	Technical University (on the example of WUST); the structure: faculties, fields of study.  Vocabulary related to University structure; presenting descriptions and issues related to the studied area (comments and examples).	4
Cs 8-10	Specializations and courses, their importance and requirements.  Vocabulary related to the studied area: perfective and imperfective aspect of verbs (ех.: начинаться-начаться; продолжаться — продолжиться; заканчиваться — закончиться).	6
Cs 11-13	Communication in contemporary world: The role and knowledge of foreign languages. Language means I formal and informal communication, academic and professional.  Active adjectival participles, collocations друг друга; participating in discussion (ex. presenting and rejecting arguments, making proposals, responding to comments and relating to them).	6
Cs 14-17	Mass communication (the Internet, telephone, media): telephone conversations, formal correspondence.  Passive participles; passive voice of imperfective verbs; expressions used in formal correspondence; presenting possible solutions/ advantages and disadvantages.	8
Cs 18-19	Classics and modernity in culture, everyday life. Science (in different countries).  Passive voice – perfect aspect of verbs; verbs with the root -каз-; expressing an attitude towards an interlocutor/ events(ex. preferences, certainty, assumption, doubts, suggestions).	4
Cs 20-23	Work with technical texts related to the studied area (i.a. general understanding of the text, summarizing).	8
Cs 24-25	The importance of the appearance and features of character in academic and professional environment.  Inflection of the adjectives; comparison of adjectives; indefinite pronoun with particles: -то, -нибудь, кое-; comparing features, descriptions, advantages and disadvantages.	4
Cs 26-29	Global problems of modern life: ecology, pollution, energy and water shortage etc.	8

	Short form of adjectives; structures with должен - должна -должно - должны; conditional sentences; future tense od perfect verbs; expressing	
	opinion (agreeing/ disagreeing).	
Cs 30	Final test (vocabulary and grammar)	2
	Total hours	60

- N1 Obligatory Course book
- N2 Teacher's own materials
- N3 Virtual Learning Environment
- N4 Exercises based on secondary literature
- N5 Audiovisual materials, the Internet
- N6 Dictionaries
- N7 Consultations

EVALUATION OF THE	E ACHIEVEME	NT OF SUBJECT EDUCATIONAL OUTCOMES
Evaluation (F- during semester, P- at the end of semester) F1 – 25% of the final grade for classwork	Educational outcome number PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U03 PEK_U04 PEK_K01	Method of evaluating educational outcome achievement:  Evaluation of language performance leading to effective communication in foreign language during classes (e.g. on the basis of individual work, pair work or team work, and based on speaking and listening skills)
F2 – 25% of the final grade for individual work  F3 – 25% of the final grade for work with specialist texts	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U03 PEK_U04 PEK_K01 PEK_W01 PEK_U02 PEK_U03 PEK_U04	oral or written evaluation of the student's individual work based on materials representing specialist language in the studied area  oral or written summary of a specialist text related to the studied area
F4 - 25% of the final grade for the test $P = F1 + F2 + F3 + F4$	PEK_W01 PEK_U02 PEK_U04	a test for the evaluation of the lexis and grammar acquired during the course

#### PRIMARY AND SECONDARY LITERATURE

#### PRIMARY LITERATURE:

- 1. С. Чернышов, А. Чернышова, ПОЕХАЛИ! Русский язык для взрослых, ч. 2.І, Санкт-Петербург 2007.
- 2. С. Чернышов, А. Чернышова, ПОЕХАЛИ! Русский язык для взрослых, ч. 2.ІІ, Санкт-Петербург 2012.

#### **SECONDARY LITERATURE:**

1. Virtual Learning Environment (<u>www.wsn.sjo.pwr.edu.pl)</u> General language: Russian language B2 – materials for self-study; Technical language: Russian language; materials for classwork and self-

study B2.

2. I. Warawko, Krótki poradnik gramatyczny języka rosyjskiego z ćwiczeniami, wyd. PWr., 2003.

#### SUBJECT LEADER (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Head of Slavic and Roman Languages Section Ewa Dmowska, MA ewa.dmowska@pwr.edu.pl

THE DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES		
SUBJECT CARD		
"Foreign language"		
Name in Polish	Język rosyjski, poziom B2.2	
Name in English	Russian language, Level B2.2	
Main field of study (if applicable)		
Specialization (if applicable)	-	
Level and form of studies	1st level, full time	
Kind of subject	university- wide	
Subject code	JZL100451C	

	Classes
Number of hours of organized classes in	60
University (ZZU)	
Number of hours of total student workload	80
(CNPS)	
Form of crediting	Crediting with grade
Number of ECTS points	3
Including the number of ECTS points for	3
practical classes (P)	
Including the number of ECTS points for	2.5
direct teacher-student contact classes (DC)	

Russian language skills allowing the continuation of education at level B2 on the scales of the Common European Framework of Reference for Languages.

- 1. Teaching and developing communication skills for academic purposes in technical and scientific areas
- 2. Practicing language skills required in an academic environment and in specialist areas.
- 3. Aiding own work and using it in the area of specialist language in a studied area.

SUBJECT EDUCATIONAL OUTCOMES		
RELATING TO KNOWLEDGE		
PEK_W01	Student has knowledge, skills and competences corresponding to the requirements established for CEFR level B2; student knows and uses language tools (grammar, lexis and style) typical of academic and specialist language while observing the rules of the foreign culture.	
RELATING TO SKILLS		
PEK_U01	Student understands and interprets academic texts and utterances as well as other forms of presentation in the area of science and technology.	
PEK_U02	Student reads and understands academic texts related to technical disciplines, including the studied discipline; student obtains and interprets information from foreign language specialist sources.	
PEK_U03	Student communicates in an academic environment; uses adequate language tools; uses specialist language; delivers presentations related to the studied area of technology.	
PEK_U04	Student prepares formal texts (e.g. reports, presentations) using typical language	

	structures.	
RELATING TO SOCIAL COMPETENCES		
PEK_K01 Student understands the need to learn and develop his/her specialist language skills (within the lifelong learning framework) as well as the unique features of a foreign language's culture.		

PROGRAMME CONTENT Classes Number			
	Classes	of hours	
Cs 1-3	I will be an engineer – self-presentation, job characteristic. Russian tenses; selected forms of pronouns.	6	
Cs 4-7	Work with technical texts: creating a technical dictionary to broaden particular fields of knowledge; key-words; sentences; key-extracts, division a text into paragraphs; summaries.  Grammar information supplied by dictionaries; parts of speech and their forms related to specialized language.		
Cs 8-9	Preparing a presentation related to the field of study: the structure, common language tools.  Adjectival participles, expressing time, cause, effect and purpose; sequence of tenses and reported speech.	4	
Cs 10-12	Universal notions related to fundamental sciences: mathematics, physics, chemistry. Lexis of fundamental sciences; nominalization.		
Cs 13-16	Computer science in the service of science and technology and the language of programming (applications in operations; programming; designing; calculating, management).  Grammar and lexical forms related to expressing quantity (number forms) in descriptions of tables, graphs, charts.		
Cs 17-19			
Cs 20-22			
Cs 23-25	Modern technologies (ex. genetics, nanotechnologies, bioengineering)  Adjectives-comparison., passive voice.		
Cs 26-27			
Cs 28-29	Presentations of the field of study ( students' own work)	4	
Cs 30	Final test	2	
	Total hours	60	

# N1 Obligatory Course book N2 Teacher's own materials N3 Virtual Learning Environment N4 Exercises based on secondary literature N5 Audiovisual materials, the Internet N6 Dictionaries N7 Presentations

#### **N8** Consultations

EVALUATION OF THE ACHIEVEMENT OF SUBJECT EDUCATIONAL OUTCOMES				
<b>Evaluation</b> (F- during	Educational	Method of evaluating educational outcome		
semester, P- at the end	outcome	achievement:		
of semester)	number			
F1 – 25% of the final grade for classwork	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U03 PEK_U04 PEK_K01	evaluation of language performance leading to effective communication in foreign language during classes (e.g. on the basis of individual work, pair work or team work, and based on speaking and listening skills)		
F2 – 25% of the final grade for individual work	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U03 PEK_U04 PEK_K01	oral or written evaluation of the student's individual work based on materials representing specialist language in the studied area		
F3 – 25% of the final grade for the presentation	PEK_W01 PEK_U03	a presentation delivered on a topic related to the studied area		
F4 - 25% of the final grade for the test $P = F1 + F2 + F3 + F4$	PEK_W01 PEK_U01 PEK_U02 PEK_U04 PEK_K01	final test for the evaluation of language skills (understanding written and spoken texts) and the acquisition of grammar and lexis		

#### P = F1 + F2 + F3 + F4

#### PRIMARY AND SECONDARY LITERATURE

#### **PRIMARY LITERATURE:**

- 1. С. Чернышов, А. Чернышова, ПОЕХАЛИ! Русский язык для взрослых, ч. 2.І, Санкт-Петербург 2007.
- 2. С. Чернышов, А. Чернышова, ПОЕХАЛИ! Русский язык для взрослых, ч. 2.ІІ, Санкт-Петербург 2012.

#### **SECONDARY LITERATURE:**

- 1. Virtual Learning Environment (<u>www.wsn.sjo.pwr.edu.pl)</u> General language: Russian language B2 materials for self-study; Technical language: Russian language; materials for classwork and self-study B2.
- 2. I. Warawko, Krótki poradnik gramatyczny języka rosyjskiego z ćwiczeniami, wyd. PWr., 2003.
- 3. A. Gołubiewa, M. Kuratczyk, Gramatyka języka rosyjskiego z ćwiczeniami, wyd. PWN, 2011.

#### SUBJECT LEADER (NAME AND SURNAME, E-MAIL ADDRESS)

Head of Slavic and Roman Languages Section Ewa Dmowska, MA ewa.dmowska@pwr.edu.pl